

水调一瞥学英语丛书

哑巴英语

——速成英语阅读破译法

赵雪峰 编著



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

内容提要

本书是作者根据多年英语学习的心得总结而成的快速英语学习法。该方法以经典语法为基础,将其进一步简化、提炼,使读者经过短时间学习之后,即可快速掌握破译英文的要领。全书共分3篇。第1、2篇是本书的中心,对传统语法规则进行了独创性的重新讲解演绎。第3篇给出了大量生动有趣的例文,供读者进行实践练习。

本书的读者对象为广大英语爱好者,尤其适合初学英语的成年人快速入门之用。

图书在版编目(CIP)数据

哑巴英语:速成英语阅读破译法/赵雪峰编著. —北京:中国水利水电出版社, 2005

(不拘一格学英语丛书)

ISBN 7-5084-3183-9

I. 哑... II. 赵... III. 英语—学习方法

IV. H319.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第093019号

书 名	不拘一格学英语丛书 哑巴英语——速成英语阅读破译法
作 者	赵雪峰 编著
出版 发行	中国水利水电出版社(北京市三里河路6号 100044) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: sales@waterpub.com.cn 电话: (010) 63202266(总机) 68331835(营销中心) 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
经 售	
排 版	三原色工作室
印 刷	北京市兴怀印刷厂
规 格	850mm×1168mm 32开 10.625印张 286千字
版 次	2005年9月第1版 2005年9月第1次印刷
印 数	0001—5000册
定 价	20.00元

凡购买我社图书,如有缺页、倒页、脱页的,本社营销中心负责调换
版权所有·侵权必究

引言

一、英语学习能速成吗？能！

每个学习英语的人都希望尽快掌握它，从而将有限的精力放在其他更有创造性的事情中去。速成是每一个学习英语的人心底共同的期盼！但是，所有学有所成的专家都在以严肃负责的态度告诫我们：学英语，没有窍门可言，没有什么速成的捷径！

然而，事实真的是这样的吗？不是的！《哑巴英语》就是要告诉你速成英语并非是梦中奇葩不可获得。

所谓速成，客观地讲，它的命题由两点构成：一是速，也就是快速、高效地掌握所学知识；二是成，成功地实现某种预期的学习目标。能够实现这两点，即可谓之速成。

二、如何“成”？

让我们先来看看“速成”的“成”。所谓成，也就是达到学习的目标。

首先，我们学习英语的目标是什么？是当翻译与外国人交流吗？是出国移民留学他乡吗？我相信这不是绝大多数中国人的目的，甚者我们学会了英语，很有可能一辈子也没有与外国人实际对话的机会，或许碰到一个老外，却不是讲英语的，恐怕这十几年的苦学就都要付之不值了。

那么，是为了考试定级评职称吗？定级只在一时，用证也仅为几次，绝大多数时间，英语是不会在实际生活中真正发挥作用的。学无所用，考级也只是劳民伤财，浪费青春的八股考试而已。

学英语，对于我们真正的用处，其实还是像一百年前那样：从比我们强大的西方人那里学习知识，师夷长技！简单地说，在网络时代、信息世界，知识的获取量可以决定一切，没有广博专精的信息储备，人将变得孤陋寡闻，落伍于时代，并最终被淘汰出局。而大量的获取信息，掌握必要的英语阅读技能，确实可以如虎添翼。

我觉得对于大多数人来讲，若不是为了当翻译或出国，实在没有必要花十几年的精力去学根本用不着的英语，尤其是对话用的口语。而如果希望更多地获取信息，不学点英语阅读又确实有些不方便。只是这时的英语纯粹是一种媒介，是在没有中文媒介时，承载信息的英文媒介罢了。所以，非专业翻译者，完全没必要精通英语，尤其是英语的听、说、读、写全面精通，那样学习需要付出的精力实在太大了，不能在有限的应用中获得回报，得不偿失。

而这样一想，学习英语的目的和标准就明确了。客观地讲，更实际的目标应该是低于全方位学习英语听、说、读、写时的目标。标准低，所以容易掌握，达到学习目标的“成功”感也更易获得，这样的成功感将非常有助于信心的建立，并为日后需要升级水平时奠定良好的心态。

三、如何“速”？

所谓速，也就是快速、高效地掌握所学的知识。《哑巴英语》是一种为直接阅读英文而发明的快速英语学习法。它将传统语法进行了简化和提炼，使读者经过短期学习，便可以借助词典轻松涉猎外国文化和科学知识。

★《哑巴英语》的语法是在经典语法分析的基础上，按照阅读和理解的需要，进行了简化，尤其是总结出了一套符号化的语法规则。

《哑巴英语》从整体入手，是一种适合成人理解的学习模式。它不作循序渐进式的课程安排，最大的好处就是使成年人可以一目了然地知道学习英语时一共需要掌握多少知识点，一次性掌握后，即可用它们来破译原文，并在实践中逐步提高。就像先学下棋的规则，然后直接在实践中提高一样，这种学习方法的入门速度极快。

首先，《哑巴英语》从理解而非表达的角度出发，仅对那些在阅读时能够区别意义的成分进行说明，而对那些主要用于表达地道英语时才用到的语法元素进行了简化甚至忽略。例如冠词，在英语表达时非常重要，但在我们阅读英文、英译汉时，基本上不会造成语意分歧，像这样的语法元

素，在《哑巴英语》中是不作为重点内容阐释的。也就是说，《哑巴英语》是一种非常功利的学习法，凡是不能对阅读产生帮助的东西，都会被舍去，以换取学习成本的降低。

其次，为了便于初学英语的成年人更快速地入门，《哑巴英语》对传统语法的内容进行了重组，例如对规则的动词时态进行了更具可操作性的符号化分解，只要记住某些符号的含义，便可以在句中立刻掌握动词的时态及相应的语法功能，从而可以快速地实现“破译英语”。

而对于传统语法中很复杂的介词用法、非谓语动词用法、从句用法等方面，《哑巴英语》也进行了大胆探索，利用虚词作为标志，对句子进行划块理解，使人们在阅读原文时，可以“按图索骥”地区分某组词语在句中的功能（如作状语、定语或补语之类），从而最大限度地增强语法规则的可操作性，使大多数困在语法丛林中的朋友得以解脱，并同样实现理解英文的目的。

★《哑巴英语》从实用角度出发，充分结合现代翻译工具，使英语学习不再完全依赖于单词的背诵。

从许多人学习英语的经验看，英语单词基本上不用硬背！在实际的阅读中，每遇到一个生词都需要拿起词典来查，查完认识了，就可以理解这句话的意思；接下来继续阅读，如果再次碰到那个单词，还是不认识，可以再查一遍词典，这样查得次数多了，自然印象就变得深刻。一次两次不认识，十次八次的话，一般人就都能记住了。如此一来，单词还需要刻意去背吗？与其突击背完一万词，一个月就忘记了，还不如边用边查。多查自然记忆得好，既省心、省力，记忆效果又佳。

这样记单词的方法不仅适用于已经具有一定词汇量的朋友，即使完全没有词汇积累，从零开始进行阅读也是可行的，只是这时阅读的速度比较慢，需要频繁找词。但比起预先死背些毫无关联的词，也未尝不是个轻松的方法。并且对于这样的朋友，本书已经照顾到，在本书的编排方式上，采用了三行对照式排版，在阅读书中的文章时细心一些，很快就可以积累

下一些词汇，为以后真正阅读原文打下一定基础。

而最重要的是，因为这种方法对单词掌握的熟练程度取决于词汇的出现频率，不常用到的词，花狠心背了也用不上，还不如放弃，见到时查一下不就得了。减少“内存”空间的占用，节约背记精力，何乐而不为？

而且现代的词典使用已经非常方便，不仅有方便小巧的掌上词典、手机字典，电脑里还有了大量的翻译软件，如金山词霸、东方快车、巴比伦翻译软件等，它们不仅可以大大减少传统翻查词典的时间，甚至可以实现无需输入的即指即译、真人朗读，真是对天下懒人极大的福音！

此外，边用边查的方法学习生词不同于传统的死记硬背，因为在阅读中思维的连贯性要求你不能对每个单词仔细地、一个字母一个字母地拼读背记，而只能大概记一下发音甚至干脆只记一个外形，就像记住汉字的外形轮廓一样。虽然这样损失了拼写准确的能力，但从快速阅读的原理看，无声地、把字看成画的习惯有利于提高阅读速度。这样学习的经历，也许会为日后博览群书带来一定好处。

★《哑巴英语》以阅读为主，边看边学，在英文资料中实现“环境英语”的学习和提高。

通过基本而规则的语法学习后，您就可以直接阅读英文，在最短的时间内进入英文环境。比起传统的、循序渐进式的语言学习，更有成就感。这样的成就感，对于以前曾经学习英语半途而废的朋友，或从未学过英语，自信心不强、有畏惧心理的朋友来说，可以获得前进的最佳动力。

有一种观点：从头到尾地读通一本英语原著，你的英语就基本过关了。这其实就是讲环境学习法。所谓环境学习法并不是一点必要的语法和基础知识都没有，直接以全汉之心进入英美社会，那样学习根本不适合成年人。成年人那样学习，挫折感会使绝大多数人选择放弃。真正的环境学习法，是在有一定基础后，长时间地沉浸在英语环境中逐步提高的一种途径，而且事实上这样的提高方法远比死啃教材有益。在英文中阅读虽然比不上出国学习好，但至少比死背百篇课文来得轻松，在一定程度上讲，也

可以称作“环境学习法”。

对英语原文的阅读不仅仅是对语言的锻炼，更重要的是从语言中可以获得信息知识，获取信息的快乐是单纯学习英语这个工具所无法带来的。

而且环境学习法，对于基础知识不全的状况也会形成良好的弥补。《哑巴英语》学习法不强调对语法基础细致入微的掌握，因为语法毕竟不能解释全部语言现象，众多俗语、俚语都是无法用语法说通的。而人类大脑的学习机能又远远胜过数千条语法揣摩。在掌握了基本的语法公式、阅读锻炼一段时间后，大脑会自动适应英语的思维逻辑，根据上下文就能理解许多没有学过的语言现象，这种潜意识地适应，威力相当巨大，甚至可以解释为什么中国人没学过语法也能自如运用汉语的原因。

★《哑巴英语》求广不求精，因此更“速”。不求甚解的学习精神经常被误解，假如从“求广不求精”的角度认识，那么不求甚解就是广博的代名词。

不能否认，当今社会既需要广阔的知识面，又必须有一技之长。但想门门精通是绝对做不到的。认清这个现实，我们学英语又何尝不是呢？作为工具使用的英语，只要能用它来获取知识就可以了，不准备做职业翻译，在翻译时不那么精确、流畅又有何妨！我们的目的是透过英语这种媒介与作者的思想相沟通，获取信息。

从另一方面讲，精通也往往是不必要的。比如说，“冒天下之大不韪”我们都会用。可是如果中文考试，要你解释这个“韪”字，相信没有几个人能答得出来。这样的“较真儿”不适合普通应用的人，大多数人只要懂得这个成语的意思，会用就够了。

四、结论

由此看，社会上广受批评的“哑巴英语”，其实并不是那么没用，如果换作不同的标准，“哑巴英语”应该算得上真真正正、实实在在的英语

学习标准，至少应是学习的目标之一。学习知识也要按自己的需要量身订做，不盲从潮流人云亦云地瞎学；不多花一分钱，不多费一分力，正如勤俭持家一样节约自己的每一寸光阴。打个比方，人人都想学会流利的英语，就像人人都想拥有豪华轿车一样，但自己上班只有两站路，又不经常外出旅行，汽车对你根本没有实际用处，与其用虚荣折磨自己，拿本就不多的收入去换不实用的东西，还不如平心思考，换个标准如买辆摩托车，这样不仅付出更少，而且还可以把金钱用在其他更有意义的方面，如投资生意或用在娱乐消费上，人生一样可以很幸福。这样的幸福比起盲目地攀比、跟风来得更切合实际。

如果英语不是您的必需，那就看看这本书，达到一个粗通的水平，必要时拿起词典做基本的翻译，如果要求精度太高了，就请职业翻译去处理，而不要为了“百年不遇”的应用去浪费自己十几年的快乐青春。所以，我郑重向您推荐这本《哑巴英语》学习法，希望它能帮您节约光阴，把有限的精力用于更具价值的生活、工作中去，让我们都能自信地享受生命、拥有快乐。

对《哑巴英语》学习法感兴趣的读者，可以访问“哑巴英语学习网”，网址：www.ybe2c.com。

作者

2005年8月于沈阳

语法地图

真传一句话，假传万卷书。

—— 俗语

老师的作用和向导是一样的，就是把学生从茂密的丛林里引向光明。如果没有向导，凭自己的本事独闯丛林，地图的指向作用便不可忽视。

语法本身就是学习外语的地图，但本书试图从阅读而非表达的角度，在英语语法的地图上划出一条近路。与传统语法不同的是，我所绘制的地图不够精确，没有标出许多细节分枝，如用于表达的分枝。我的地图只有一条路径，在标划这条路径时，却给出了路线的大方向，所有与阅读不相关的小路都没有画上。只在分道岔路时，提供显著的符号作为路标，以便行者迅速找到自己的方向。

英语的语法有三个要点，即：

1. “主+谓+宾+补”的基础词序。
2. 修饰语“前简后繁”的原则。
3. 动词变位及其含义。

以上这三点既是英语的基本特征，又是所有句子的构成原则，而且学会后即可借助词典看懂大部分英语短句，可谓便捷之至。此外，在实际阅读时，将英语中一些常见词（如虚词）作为标志，可以对长句进行直观地拆解，使其更易于理解。这样经过标志划分后，不甚特殊的长句也可以顺利翻译了，与传统语法比，入门效率更高。

一、英语与汉语的基本结构十分相似：一方面，词与词之间的排列次序决定句子的意思；另一方面，词序固定为“主谓宾补”进行排列（如下表）。不论长句还是短句，英语全部符合上面的规则。

主语	谓语	宾语	补语
施动者	动作	受动者	第二动作或对主宾语状态的描述

二、英语和汉语的不同之处就是动词的时态。英语是有屈折变化的语言，这主要体现在动词上。动词在不同的使用环境，如时间、状态、人称等不同场合时，为了表达出这些区别，动词需要发生变化，这种变化体现为两个方面：一是自身的变形；二是借助助词的变形。二者共同存在、而且变化组合的形式较多，给初学者带来不小的障碍。

事实上，英语动词的形态变化还是很有规律的，只要记住动词自身变形的形态，即： $V_{(s)}$ 、 V_{ed} 和 V_{ing} 三种形式及其代表的意义。再明确三个助词 have、be、will 的意义及各自的时态变化，双方搭配出来的 34 种形态就可以很简单的理解了。

谓 语		
助动词	+	动词
be		$V_{(s)}$
-ll		V_{ed}
ha-		V_{ing}

三、“主谓宾补”是句子最重要的基础成分，当需要表达更详细的语意时，单有“主谓宾补”这个主干还不够，还需要有定语、状语这两种修饰成分，对“主谓宾补”的各块进行修饰、限定。

定语是修饰主语和宾语的；状语是修饰谓语或全句的。

在汉语中，定语永远位于主语、宾语的前面；状语也永远位于谓语之前。但英语不完全一样：一方面，音节简单的词语通常位于被修

饰语之前；另一方面，音节较长的词语尤其词组、从句都要位于被修饰语之后。这就是英语修饰语最大的特征：前简后繁。

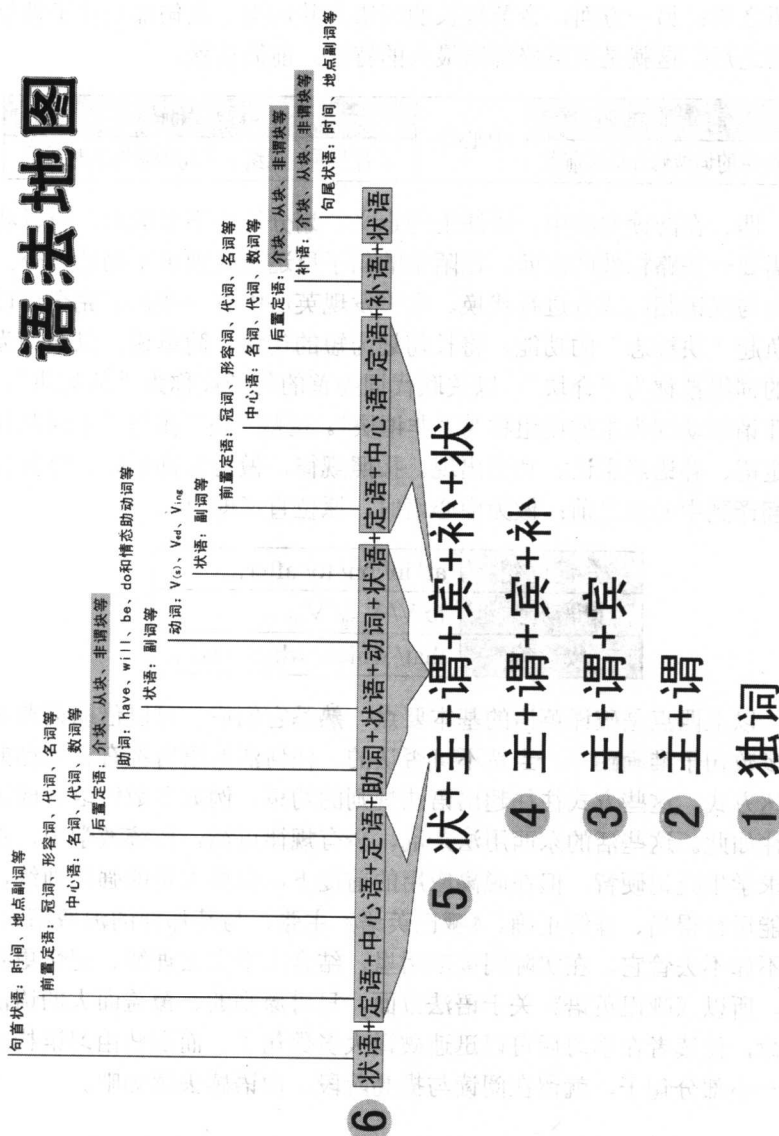
前置修饰语	中心语	后置修饰语
简单的词做修饰语时前置		多音节词、词组、从句做修饰语时后置

四、在阅读实践中，语法上的定义、划分往往不易运用，所以我们需要一些路标性的东西，在陌生的句子里迅速区别出不同的成分，从而与汉语相同成分进行代换。本书发现英语中有一些词汇完全可以担负起“块标志”的功能，将长句划为短的句块。简单说，以介词为首的词组被称为“介块”、以关联代词为首的句子被称为“从句块”、以非谓语动词为主的词组称为“非谓块”。这些“块”在句子中通常作为定语、补语或主语、宾语出现。按照规律，做为修饰语时，将其提前翻译到中心语之前；做为中心语时，原位直译即可。

介词词组	at/ in/ on/ to/ after...
非谓语动词词组	to V/ V _{ing} / V _{ed} ...
从 句	that/ which/ what/ who...

以上四点是破译英语的基本要点，熟悉它们后，可以借助词典对大多数句子准确翻译。当然不可否认的，任何活的语言都有它生动的表达方式，这些方式往往超出语法规则的约束，例如多数俚语、成语往往如此。这些活的东西用法杂乱，少有规律可循，传统教学中，都要求学生死记硬背，但在脱离应用的前提下，需要大量的强化训练，才能运行得当、理解正确。《哑巴英语》主张，与其那样的浪费精力，还不如不去管它，在实际阅读应用里，结合上下文去理解、记忆更扎实。所以《哑巴英语》关于语法方面，只讲原则的、覆盖面大的语法规律，使读者在学习后可以迅速破译大多数句子。而那些由习语构成的一小部分句子，就留在阅读与提高阶段，由语感去感知吧。

语法地图



— 目 录 —

引言	i
语法地图	vii

第 1 篇 基本句

第 1 章 句子的基本结构	2
1.1 句子的基本成分	2
1.2 英语的词序	5
1.3 基本成分的增减	6
第 2 章 主语和宾语	15
2.1 名词	15
2.2 代词	21
2.3 数词	26
第 3 章 定语	33
3.1 前置定语	35
3.2 后置定语	36
3.3 前后定语同时存在	37
第 4 章 谓语	43

4.1 动词功能的分类	44
4.2 动词的时态含义	44
4.3 动词时态的符号特征.....	52
4.4 其他几个常见的动词用法.....	53
4.5 动词变形的还原规则.....	55
4.6 句中谓语的判断	56
4.7 动词破译法	57
第 5 章 补语	63
5.1 宾语补语	63
5.2 主语补语	65
第 6 章 状语和比较级	71
6.1 状语的功用	72
6.2 比较级	74
第 7 章 否定句	81
7.1 普通否定	81
7.2 否定词 no	84
7.3 其他否定方法	84
第 8 章 问句	89
8.1 疑问句	89
8.2 指问句	94

第2篇 复杂句

第9章 介词块	103
9.1 介词块做状语	106
9.2 介词块做补语	107
9.3 介词块做定语	108
9.4 介词块做主、宾中心语.....	109
9.5 合成介词	110
9.6 句末介词	111
第10章 从句块	118
10.1 名词性从句	120
10.2 定语从句	123
第11章 非谓语块	129
11.1 直译.....	131
11.2 前译.....	132
第12章 复句块	137
12.1 时间关系代词	138
12.2 地点关系代词	141
12.3 原因关系代词	142
12.4 目的关系代词	144
12.5 比较关系代词	145
12.6 方式关系代词	146

12.7	条件关系代词	148
12.8	结果关系代词	150
12.9	让步关系代词	151
第 13 章	虚拟条件句	158
13.1	虚拟条件句的翻译	159
13.2	条件从句的其他表示方法	162

第 3 篇 练习例文

附录

1	读音规则	299
2	英语 1000 个高频词	305
3	英语动词变形组合形式全表	323

第 1 篇 基 本 句



哑巴英语

YBE2C.COM